

**GLOBUL**

**uhlsport**  
precisionfootball

**cska.bg**



**PFC CSKA  
Sofia**



**The New Saints**



  
**UEFA  
EUROPA  
LEAGUE**  
Fourth  
Qualification  
Round



**София, 19 август 2010**  
**Национален стадион „Васил Левски“**

**Sofia, 19 august 2010**  
**National Stadium „Vasil Levski“**

**"Степи претвориха в ЦСКА**

**За нас като ръководство, треньорски екип и състезатели на най-великия клуб в България ЦСКА, е огромна чест да ръководим най-успешния роден клуб.**

**Варвеле, че заедно с всички вас ще успеем да изборим новата титла като най-успешен до наши дни. Варвеле, че единствено, което винаги е било изключително безценен елемент от президиума ни, ще ни направи по-силни и ще остави всички наши съперници далеч зад нас.**

**В името на следните четири букви, в името на историческите успехи на авиацията клуб, ни гарантираме, че ще дадем всички, на което сме способни, да да може никой на терена нашият клуб да седи на шампионския трон.**

**С вашата неограничена подкрепа, безспорно доказана в стотици изпитания, които невдъжък и окривлява червената отбор и го е понасяла на крилете на победата, сме убедени, че адекватно и неограничено и да дадем името на ЦСКА за пореден път в историята на българския и европейския футбол.**

*От ръководството*



## НЯКОИ ФАКТИ ОТ ИСТОРИЯТА НА ЦСКА

**ЦСКА (София)** е основан на 5 май 1948 г. при обединяването на „Септември“ с „Чавдар“ при ЦДВ (Централен дом на войската) под наименованието „Септември при ЦДВ“ (1948-1949), ЦДВ (1949).

На 15 септември 1989 г. възстановява своето популярно не само в България, но и по света име - ЦСКА (София).



**ЦСКА е 31 пъти шампион на България.** Няма друг футболен клуб на стария континент, който за 62 години да е завоювал 31 златни отличия (книгата на Гинес), както това направи ПФК ЦСКА. Само 4 месеца след учредяването на клуба неговите футболисти стават шампиони на страната: на 9 септември 1948 г. И след това: 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962 (девет последователни години, рекорд за България).



**Титлите продължават:** 1966, 1969, 1971, 1972, 1973, 1975, 1976, 1980, 1981, 1982, 1983, 1987, 1989, 1990, 1992, 1997, 2003, 2005, 2008 г.



**ЦСКА е 23 пъти носител на Купата на България** (отначало като Купа на светската армия). Два пъти полуфиналист в турнира за Купата на европейските шампиони - 1966/67 г.

Полуфиналист в турнира за Купата на носителите на купи 1988/1989 г.

Най-голямата победа в А група: 12:0 срещу Торнего (Русе).

Най-много мачове в А група има Борис Гаганелов - 350.

С най-много голове в А група е Петър Жеков - 144. Той е носител на една златна и две бронзови футболни обувки в анкетата на в. „Франс футбол“.

На олимпийските игри в Мелбърн '56 България спечели бронзовите медали по футбол. От общо 14 футболисти на България 11 бяха от ЦСКА.

Димитър Пенев е обявен за треньор номер 1 на България за миналия век. В анкетата на медиите в България за футболен клуб номер 1 за миналия век е обявен ЦСКА.

## ПРЕЗИДЕНТИТЕ НА ЦСКА ПРЕЗ ГОДИНИТЕ:

- 1990 г. Борис Станков
- 1991 г. Валентин Михов
- 1993 г. Петър Калпакчиев
- 1994 г. Илия Павлов
- 1999 г. Любослав Пенев
- 2000 г. Стефан Орманджиев
- 2006 г. Александър Томов
- 2008 г. Димитър Борисов и Иво Иванов

**ЦСКА (София, България)**

Основан: 5 май 1948 г.

Цветовете: червено-бяло

Стадион: „Българска армия“, София, 22 000 места

Шампион на България: 31 пъти

Носител на националната купа: 23 пъти

Носител на Суперкупата на България: 3 пъти

Полуфиналист за КЕЛ: 2 пъти

Полуфиналист за КНК: 1 път

Футболен клуб № 1 на България за ХХ век  
Почетен президент: Димитър Пенев  
Интернет представяне: [www.cska.bg](http://www.cska.bg)  
официален сайт

**CSKA (Sofia, Bulgaria)**

Founded: May 5th, 1948

Club Colors: red-white

Stadium: „Bulgarian Army“, Sofia, 22 000 seats

Champion of Bulgaria: 31 times

Bulgarian Cup Winners: 23 times

Supercup of Bulgaria Winners: 3 times

Reached the Semifinal Stage

in the European Champions' Cup: 2 times

Reached the Semifinal Stage in the Cup Winners' Cup: once

Voted Bulgaria's № 1 football club for the 20th century

Honorary president: Dimitar Penev

Web presence: [www.cska.bg](http://www.cska.bg)  
official site



## SOME FACTS FROM CSKA'S HISTORY

On 5th of May 1948 SC „Septemvri“ and CDV (Central Military Residence) joined together and founded CSKA (Central Sports Club of the Army) Sofia, which was called „Septemvri“ at CDV for the period 1948 to 1949.

On 15th of September 1989 the Club would recover its popular name not only in Bulgaria but worldwide to FC CSKA (Sofia).

31 times Champion of Bulgaria. There is no other football Club in Europe which has won 31 titles within 62 years. As a result of this PFC CSKA is listed in the Guinness Book of Records. Four months after the club was founded, it became champion for the first time, on 9th September 1948. After the Club won its initial Championship, it conquered 9 titles in a row during the years 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962. To this date this is a record for Bulgaria.

The Club continued its dominance in Bulgarian Football by winning titles in the following years: 1966, 1969, 1971, 1972, 1973, 1975, 1976, 1980, 1981, 1982, 1983, 1987, 1989, 1990, 1992, 1997, 2003, 2005, 2008. The Club has also won the Bulgarian Cup 23 times.

CSKA reached the Semi - finals of European Champions Cup - 2 times.

In 1968/1969 the Club reached the Semi-finals of the UEFA Cup Winners Cup.

CSKA holds the Bulgarian record for the biggest win: 12:0 against „Torpedo“ (Rousse).

Petar Jekov holds the record for the most appearances for the Club - 350 matches.

Petar Jekov has scored the most goals in Bulgarian Top Flight Football - 144. He also won the french Football Golden Boot, and twice came runner-up.

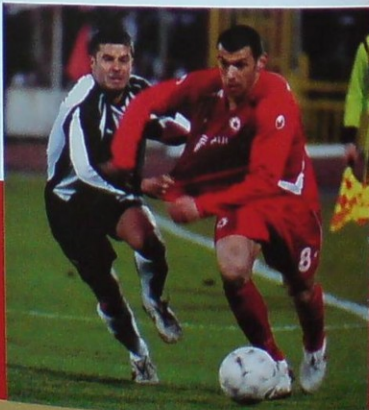
During the Olympic games in Melbourne (Australia) the Bulgarian national team won the bronze medal. The team consisted of 14 players, 11 of whom were from PFC CSKA.

Dimitar Penev was voted the best coach in Bulgaria during the 20th century.

PFC CSKA is voted by the media like the best football club in Bulgaria for the 20th century.

## CSKA's PRESIDENTS DURING THE YEARS

- 1990 Boris Stankov
- 1991 Valentin Mihov
- 1993 Petar Kalpakchiev
- 1994 Ilija Pavlov
- 1999 Luboslav Penev
- 2000 Stefan Ormandjiev
- 2006 Alexander Tomov
- 2008 Dimitar Borisov and Ivo Ivanov



## ЧЕРВЕНИ ЛЕГЕНДИ



### ДИМИТЪР ПЕНЕВ

В ЦСКА от 1964 до 1977 г.  
В А ФГ: 364 срещи, 25 гола.  
В националния отбор: 90 срещи, 2 гола.  
Шампион на България с ЦСКА: 6 пъти  
Носител на Държавната купа: 5 пъти.  
Футболист № 1 на България: 2 пъти.  
Най-добрия стопер на България за всички времена.  
Като старши треньор на националния отбор по футбол класира България на четвърто място на САЩ 94. Разходил 55 дубове, от които 23 победи  
15 равенства и 17 загуби с голов баланс 82:62.  
Треньор на ХХ век.  
Носител на най-високия държавен орден на България - „Стара планина“ I степен с лента.  
В момента е Почетен президент на ПФК ЦСКА.



### ДИМИТЪР ЯКИМОВ

В ЦСКА от 1960 до 1976 г.  
В А ФГ: 308 срещи, 151 гола.  
В националния отбор: 60 мача, 6 гола.  
Шампион на България с ЦСКА: 7 пъти.  
Носител на Държавната купа: 5 пъти.  
В турнирите на УЕФА: 24 срещи, 6 гола.  
Полуфиналист в турнира за КЕШ: 1967 г.  
Голмайстор на България: 1971 г.



### ПЕТАР ЖЕКОВ

В ЦСКА от 1968 до 1975 г.  
В А ФГ: 333 срещи, 253 гола.  
В националния отбор: 44 срещи.  
Шампион с България с ЦСКА: 5 пъти.  
Носител на Държавната купа: 4 пъти.  
Голмайстор на България от 1967 до 1970 г.  
Носител на „Златна обувка“ през 1970 г.  
Носител на „Бронзова обувка“ през 1973 г.



### ГЕОРГИ ВЕЛИНОВ - ДЖОНИ

В ЦСКА от 1978 до 1987 г. и през 1991 до 1993 г.  
В А ФГ: 331 срещи.  
В националния отбор: 33 срещи.  
Шампион на България с ЦСКА: 6 пъти.  
Носител на Държавната купа: 4 пъти.  
Футболист № 1 на България за 1981 г.  
Вратар № 1 на България: 4 пъти.



### ГЕОРГИ ДИМИТРОВ - ДЖЕКИ

В ЦСКА от 1977 до 1986 г. и през 1988 - 1989 г.  
В А ФГ: 283 срещи, 32 гола.  
В националния отбор: 77 срещи (56 като капитан), 47 гола.  
Шампион на България с ЦСКА: 5 пъти.  
Носител на Държавната купа: 3 пъти.  
Футболист № 1 на България за 1985 г.



### СТОЙЧО МЛАДЕНОВ

В ЦСКА от 1980 до 1986 г.  
В А ФГ: 226 срещи, 116 гола.  
В националния отбор: 59 срещи, 15 гола.  
Шампион на България с ЦСКА: 5 пъти.  
Носител на Държавната купа: 3 пъти.  
Полуфиналист на КЕШ през 1982 г.  
Футболист № 1 на България за 1983 г.  
Голмайстор на България през 1978 г.  
Старши треньор на ЦСКА през 2002-2003 (шампион) и от 2007 до 2008 г.

## RED LEGENDS

### DIMITAR PENEV

In CSKA from 1964 to 1977  
In the Premier Football League: 364 matches, 25 goals  
In the Bulgarian national team: 90 matches, 2 goals  
Champion of Bulgarian national youth team: 12 matches  
Holder of the Bulgarian Cup: 5 times  
Best player of Bulgaria: 2 times  
Best stopper of Bulgaria of all time  
Like a coach of the national team of Bulgaria  
He took bronze medal in the World Cup in USA in 1994. He has 55 matches like coach of national team: 23 wins, 15 draws, 17 losses  
goal balance 82-62.  
He was voted the best coach in Bulgaria for 20th century.  
Holder of the highest national order -  
„Stara planina“ I class  
At the moment he is Honorary president of CSKA

### DIMITAR YAKIMOV

In CSKA from 1960 to 1976  
In the Premier Football League: 308 matches, 151 goals  
In the Bulgarian national team: 60 matches, 6 goals  
Champion of Bulgaria with CSKA: 7 times  
Holder of the Bulgarian Cup: 5 times  
In the UEFA competitions: 24 matches, 6 goals  
Semi-finalist of European Champions Cup: once in 1967  
Top goalscorer of Bulgaria in 1971

### PETAR JEKOV

In CSKA from 1968 to 1975  
In the Premier Football League: 333 matches, 253 goals  
In the Bulgarian national team: 44 matches  
Champion of Bulgaria: 5 times  
Holder of the Bulgarian Cup: 4 times  
Top goalscorer of Bulgaria from 1967 to 1970  
Holder of the French Football Golden Boot in 1970  
Holder of the „Bronze Boot“ in 1973

### GEORGI VELINOV

In CSKA from 1978 to 1987 and from 1991 to 1993  
In the Premier Football League: 331 matches  
In the Bulgarian national team: 33 matches  
Champion of Bulgaria with CSKA: 6 times  
Holder of the Bulgarian Cup with CSKA: 4 times  
Best player of Bulgaria in 1981  
Best goalkeeper of Bulgaria 4 times

### GEORGI DIMITROV

In CSKA from 1977 to 1986 and from 1988 to 1989  
In the Premier Football League: 283 matches, 32 goals  
In the Bulgarian national team: 77 matches, 47 goals  
Champion of Bulgaria with CSKA: 5 times  
Holder of the Bulgarian Cup with CSKA: 3 times  
Best player of Bulgaria in 1986

### STOICHO MLADENOV

In CSKA from 1980 to 1986  
In the Premier Football League: 226 matches, 116 goals  
In the Bulgarian national team: 59 matches, 15 goals  
Champion of Bulgaria with CSKA: 5 times  
Holder of the Bulgarian Cup with CSKA: 3 times  
Semi-finalist of European Champions Cup: once in 1967  
Best player of Bulgaria in 1983  
Top goal scorer in 1978  
Manager of PFC CSKA from 2002 to 2003 (champion of Bulgaria) and from 2007 to 2008



## The New Saints (Oswestry, Wales)

Основан: 1959 г.

Цветовете: зелено-бяло

Стадион: Park Hall of Oswestry, 2000 места

Шампион на Уелс: 5 пъти

Носител на Националната купа на Уелс: 2 пъти

Купа на Футболната асоциация на Уелс: 1 път

Купа на Лигата на Уелс: 4 пъти

Интермидийт Къп на Уелс: 1 път

Треньор: Майк Дейвис

Интернет представяне: [www.saints-alive.co.uk](http://www.saints-alive.co.uk) официален сайт

## The New Saints (Oswestry, Wales)

Founded: 1959

Colors: green-white

Stadium: Park Hall of Oswestry, 2000 seats

Champion of Wales: 5 times

Welsh Cup winners: 4 times

FAW Premier Cup winners: once

League of Wales Cup Winners: 4 times

Welsh Intermediate Cup Winners: once

Cymru Alliance League Winners: once

Head Coach: Mike Davies

Web presence: [www.saints-alive.co.uk](http://www.saints-alive.co.uk) official site



### ЕМИЛ КОСТАДИНОВ

В ЦСКА от 1984 до 1990 г. и през 1990 г.  
В А ФК: 119 срещи, 39 гола.  
В националния отбор: 70 срещи, 37 гола.  
Шампион на България с ЦСКА: 4 пъти.  
Носител на Държавната купа: 4 пъти.  
Футболист № 1 на България за 1993 г.  
Полуфиналист с ЦСКА за КНК през 1989 г.  
Носител на Купата на ЗЕО със състава на „Байер“ през 1989 г.

Първият български футболист с гол на европейски клубен финал.  
Бронзов медалист от Световното първенство в САЩ 1994 г.  
Носител на най-високите държавни ордени на България – „Стара планина“ I степен с лента.

### ХРИСТО СТОИЧКОВ

В ЦСКА от 1985 до 1990 г.  
В А ФК: 119 срещи, 81 гола.  
В националния отбор на България:  
97 срещи, 37 гола.  
Шампион на България с ЦСКА: 5 пъти.  
Носител на Държавната купа: 4 пъти.  
Футболист № 1 на България за 1989, 1990, 1991, 1992 и 1994 г.  
Футболист № 1 на ЦСКА за всички времена.  
Носител на „Златната обувка“ през 1990 г.  
Голмайстор № 1 на Европа за 1990 г.  
Носител на „Златната топка“ през 1994 г.  
Оспорител № 1 на България и Балканския полуостров през 1994 г.

Включен в издателния тим на Световното първенство по футбол в САЩ през 1994 г.  
Носител на най-високите държавни ордени на България – „Стара планина“ I степен с лента.  
Най-титулуван български футболист на България за ХХ век.

Старши треньор на националния отбор от 2004 до 2007 г.

### ЛЮБОСЛАВ ПЕНЕВ

В ЦСКА от 1985 до 1989 г. и през 2001-2002 г.  
В А ФК: 114 срещи, 52 гола.  
В националния отбор: 82 срещи, 13 гола.  
Шампион на България с ЦСКА: 4 пъти.  
Носител на Държавната купа: 5 пъти.  
Полуфиналист на КНК през 1989 г.  
Футболист № 1 на България за 1988 г.  
От 1999 до 2001 г. е президент на ПФК ЦСКА  
Носител на най-високите държавни ордени на България – „Стара планина“ I степен с лента.  
Старши треньор на ПФК ЦСКА от 2009 до 2010 г.

### ДИМИТЪР БЕРБАТОВ

В ЦСКА като юноша е от 1996 г. и в представителния отбор от 1996 до края на 2000 г.  
В А ФК играе само от ЦСКА: 45 срещи, 23 гола.  
Носител на Държавната купа с ЦСКА през 1999 г.  
От юли до 2001 г. играе в „Байер“ Лейпциг, а от края на 2005 г. в английския Тотнъм.  
От септември 2008 г. играе в Манчестър Юнайтед.  
Финалист на Европейската Шампионска лига през 2002 г. с тима на „Байер“ и през 2009 г.  
с тима на Манчестър Юнайтед. Участва на Европейското първенство в Португалия.  
Футболист № 1 на България за 2002, 2004, 2005, 2007, 2008, 2009.

### ЕМИЛ КОСТАДИНОВ

В ЦСКА from 1984 to 1990 and again in 1990  
In the Bulgarian Football League: 119 matches, 39 goals  
In the Bulgarian national team: 70 matches, 37 goals  
Champion of Bulgaria with CSKA: 4 times  
Holder of the Bulgarian Cup: 4 times  
Best player of Bulgaria in 1993  
Semi-finalist of the UEFA Cup Winners Cup in 1989  
Holder of the UEFA Champions League Trophy with Bayern in 1996

First Bulgarian player who scored a goal in European club final  
Holder of bronze medal with Bulgarian national team in the World Cup in 1994  
Holder of the highest national order – „Stara planina“ I class lena.

### HRISTO STOICHKOV

In CSKA from 1985 to 1990  
In the Premier Football League: 119 matches, 81 goals  
In the Bulgarian national team: 97 matches, 37 goals  
Champion of Bulgaria with CSKA: 5 times  
Holder of the Bulgarian Cup: 4 times  
Best player of Bulgaria in 1989, 1990, 1991, 1992 and 1994  
Holder of all time  
Holder of „Golden Boot“ in 1990  
Top goalscorer of Europe in 1990  
In 1994 he was named European Footballer of the year  
Best sportsman of Bulgaria and Balkan peninsula in 1994  
He was included in the Ideal football team of the World Cup in 1994  
Holder of the highest national order – „Stara planina“ I class  
The most titled Bulgarian player during the Century  
Bulgarian national coach from 2004 to 2007  
Or 2004 do 2007 г.

Hristo Stoichkov

### LUBOSLAV PENEV

In CSKA from 1985 to 1989 and from 2001 to 2002  
In the Premier Football League: 114 matches, 52 goals  
In the Bulgarian national team: 82 matches, 13 goals  
Champion of Bulgaria with CSKA: 4 times  
Holder of the Bulgarian Cup: 5 times  
Semi-finalist of the UEFA Cup Winners Cup in 1989  
Best player of Bulgaria in 1988  
From 1999 to 2001 he is a president of PFK CSKA  
Holder of the highest national order – „Stara planina“ I class  
Manager of PFK CSKA from 2009 to 2010

### DIIMITAR BERBATOV

In CSKA from 1996 to 2000  
In the Premier Football League: 45 matches, 23 goals  
Holder of the Bulgarian Cup with CSKA in 1999  
From 2001 to 2006 he is a player of Bayer (Leverkusen)  
From 2006 to 2008 he is a player of Tottenham (England)  
From 2008 he is player of Manchester United.  
He is playing at the final of the European Champions league in 2002 with Bayer and in 2009 with Manchester United  
He is a participant in the European championship in 2004 in Portugal  
Best player of Bulgaria in 2002, 2004, 2005, 2007, 2008, 2009

